



# DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel XLIV.

WOENSDAG den 24sten DECEMBER 1856.

No. 52.

## BERENDMAKING.

KOLONIALE SECRETARY.

Curacao den 16 December 1856.

BY beschikking van den Heer Gouverneur d.d. 8 dezer No. 619 is tot lid plaatsvervanger in den schutterstaat benoemd de sergeant by de Stedelyke Schutterij **Leonardus Moors**.

De Koloniale Secretaris a. i.

J. A. QUAST.

KOLONIALE SECRETARY.

Curacao den 18 December 1856.

BY beschikking van den Heer Gouverneur d.d. 11 dezer No. 622, zyn in de Geneeskundige Commissie voor het aanstaande jaar 1857, gedcontinueerd, de heeren

**Mr. J. B. Gravenhorst**, President der Regtbank alhier.

**N. Rojer**, Med. Chir. en Art. Obet. Doctor.

**T. de Veer**, Med. Chir. et Art. Obet. Doctor en Stads Chirurgijn en Officier van gezondheid.

**C. A. Zeppelink**, Med. Chir. en Majoor by de Schutterij, practiserende in de Geneeskunde en Stedelijke alhier.

De Koloniale Secretaris a. i.

J. A. QUAST.

KOLONIALE SECRETARY.

Curacao den 18 December 1856.

DE Heer Gouverneur heeft by beschikking van den 11 dezer No. 634, nader goedkeuring des Konings, by te teking, tot lid van de Regterij, de heeren

**De Koloniale Secretaris a. i.**

J. A. QUAST.

KOLONIALE SECRETARY.

Curacao den 18 December 1856.

BY beschikking van den Heer Gouverneur d.d. 11 dezer No. 635, is by continuatie het presidium in het College der Wees- en behoevende en desbetreffende toedekamer deses lands, gedurende het dienstjaar 1857 opgedragen aan den heer **C. M. Gaerle**, lid van den Koloniale Raad alhier.

De Koloniale Secretaris a. i.

J. A. QUAST.

By het besluit van het Jaar 1856.

Zoo nadren wy op nieuw een myniaal in ons leven.

Het onbekend getal vermindert weer met een.

Geeft dank aan den weg, wat schoon ons moge omgeven.

De tyd voor overpoed ons naar den dag.

En het verleden is als een rook, verdwenen met den wind.

Waar is de tijd, die ons omringt, als een weeg.

Het haden slechts bestaat, want ook de dag van morgen.

Blyt door Gods liefde nog omsluitend voor ons oog.

Door velen is weer 't jaar, nu haast ten einde gevlogen.

In ons gedachten genot en in vermaak doorloopt.

Maar verlaten de ook wier rood gemoede.

Getoigen zyn van 't land, dat hen getroffen heeft.

Zagt ge sloot in sluit de ruime hemelboog.

En de zon gestaat en ongestoord op de aarde.

Of werd het licht niet voort den blik ontogen.

Door wat 't gevaldamp, op eens te veld.

En die dus door de wind en regen heen.

En ligt U vreemdling waent u te verlaten.

Geniet met dankbaarheid den U geschenken zegen.

Want brozer als kristal is al het aardsch geluk!

Gelukkig in slechts by in de kunst van leven.

Dien de insprek van het hart gelukkig menen doet.

Het knellendat zorgenguk wordt voor hem opgeheven.

Die zelfvoldoening kent, in d'igen bescheiden.

De regter, die daar sprekt, kan pyntigen en wettigen.

Hy troost ons by de smart, die onverschuldeld vaak treft.

Maar lachheid, hoe vernomd, kan hier dan vroeging teelen.

Als 't vonnis, daar geveld, niet oppoort niet verhoen.

Nieuw de aard' betreedt geen menschen, die hoopeloos verbaasd.

Die niet gelukkig is, wanneer hy 't land verlaat.

Maar hy, die blydheid en licht en 't verbor gen lastert.

De muichelmoordenaar heeft nooit genot gemaakt.

Hoe voorspoede schijnt ook 't land, dat ook mede verbonnen.

Badrighlyk is 't geest, hoe zacht 't is op 't land.

Tewederzijde al hier is de aarde, die vanden.

Door haar bezit alleen kan men gelukkig zyn.

Gelukkig in 't land, dat vanden wordt vanden.

De aarde, die vanden wordt vanden, waar men den blik ook wendt.

En wat ons noodig is, Hy zeker heet zal weten.

Die 't groot heelal omvat en al zyn scheps len kent.

Die willekeurig nooit, maar naar dezelfde weten.

Waardoor 't heelal ontstond, ook nog 't heelal regeert.

Die der planeeten baan in 't ruim wist vast te zetten.

Endie met kleurenpriest de kleinste bloem steffoort.

De staartster, die in 't ruim, waar zonnestel sels zweven.

Haar, eeuwen lange baan ondenkbaar spel doorschiet.

En 't bloedeloos insect, dat op een blad blyft leven.

Ontgaan aan 't alziend oog, dat nimmer slumert, niet.

Aan Hem zy den ons let vertrouwend opgedragen.

Die niet dan tot geluk 't heelal aan 't niet ontloopt.

En zo de toekomst ook in nowlen opkomt en dagop.

Denkt, waar geen wolken, en geen regenboom.

Doord'eeuwen gryzentyd milzwygend voortgedreven.

Genaken wy de grens van 't haast geindigd jaar.

Maar 't schynbeeld van geluk, waarnaar 't wy ruifloos stroomt.

Toont een misleidend licht, dat iedren wandelaar.

De tol wordt ons gegeld, dien wy allen zyn verschuldigd.

De dagboom kan wellicht niet den myniaal en niet den aarde.

Dan de eeuwige waarheid slechts, die ons heeft daan ontstaan.

Welen dan 't hoofd onhoog, de hoop wist ons naar boven.

En schenkt verzuwenen rood by ramp en lijden.

En de aarde, die de godde der toekomst wordt verworpen.

Dat liefde alleen het doel in heel de schepping is.

C. M. NUBOER.

Caracao 8 December 1856.

De verantwoordelijkheid der tydschriften.

Een mededige verwoyding der waarheid.

Het is dikwerf gezegd geworden, dat onze voortgang in stoffelyke wetenschappen vertragen wordt tot den prijs van een verminderte en verminderte gemoedelykheid; met andere woorden, dat de verminderte werkzaamheid der herten een gedeeltelyke verlamming der edele gevoelens en gewaarwordingen des herten ten gevolge heeft. Te beweren dat dit gezegd van allen grond ontbloot is, zou belagchelyk en valsch zyn; doch een onvoorwaardelyke verwoyding van hetzelfde en nog onbillyker en onwysgeeriger zyn. Wy leven thans niet in die aartsvaderlyke tyden, toen Salomo in waarheid konde zeggen: "Even als het water het aangezicht terugspieghelt, zoo spreekt ook het hart van den mensch tot den mensch." aangezien de noodzakelykheid van het bedrijvig leven en de nader der menschheid van allen, meer of min, de beoefening der wijsheid en van het beslag vleggen.

Doch, niettegenstaande de noodzakelykheid, waaronder de menschelyk hart gebukt gaat, beantwoordt het hart de vraag en de behoefte in de verschiedenheid der omstandigheden van de hoofdwaarheden, welke het voorrecht heeft te openbaren. Waar ook de grondbeginselen der wijsheid verduidelikt worden, wordt de menschelyk hart steeds meer en meer van de vrees van de goddelijke gerechtigheid bevrijd. De wijsheid is de enige ware en onfeilbare genezing voor al onze lichamelijke kwalen en lyden zoude gevonden worden.

Met bliksemnelheid verspreidde zich de tyding der groote ontdekking over alle landen der aarde en eilanden der zee. De wilde duisterde de mare aan synen onkundigen medegast in; een vriendelyker lach plooidde de lippen des geleerden, toen hy dezelfde vernam; van alle deelen der aarde ging een kreet tot Holloway op, voor bystand en verlichting, en hoe ruimschoots de groote geneesheer aan dit beroep heeft voldaan, getuigen de stapelplaatsen, die hy in alle luchtstrekken en landen en onder alle menschenrassen en stammen dargesteld heeft. De algemeene geneesmiddelen zyn thans in het bereik van een ieder en hebben de kracht om alle soorten van ziekten, hoe ook ontstaan, betzy in het gestel, of erfelyk, te genezen. Wanneer de menschen ziek blyven, hebben zy het zich zelve te wyten, want Holloway heeft het ware geneesmiddel der gezondheid ter hander beschikking gesteld.

Dit is een gewaagde bewering en wy waren langen tyd huiwerig dezelve te goet te maken; doch normale ervaringen hebben ons bewezen dat dezelve letterlyk waar is; en wetende dat dit het geval is, zou het van onzen kant een misdadig verzwigen der waarheid wezen, indien wy niet van alle middelen, die in onze magt staan, gebruik maakten, om deze vreesdevolle tyding van geneeskundige wydoening aan allen, die ons zullen kunnen hooren, te verkondigen. De verantwoordelijkheid der tydschriften bestaat in het blootstellen van de waarheid, zonder in aanmerking te nemen de hooge plaats, waarop wy zetelt, en in een krachtige verkondiging der waarheid, ongezien den laster en de verdenking, waaraan ons zoodanige verdediging zou kunnen blootstellen. Indien wy veragdeeld worden, omdat wy beweren dat de geneesmiddelen van Holloway de heil zijn, die ons aangeboden zyn geworden en zynen te genezen, dan zullen wy het lot degenen al de regtschappen en verlichte gemoeden, die niet allen in een eenstemmig gezelschap der geneeskunde! In zulk gezelschap sterven wy tevreden, en dat er op ons graf geschreven worde "hier ligt nog een martelaar voor het heil des menschedoms.—Philadelphia Reporter.





Zie hier de verklaring van dit verschynfel in de eerste stelling worden de borst en de buik gedrukt, in de tweede stelling houdt deze drukking op, en de inademing van lucht geschiedt noodzakelykerwyze door de uitzetting van de wapden der ligchaamsholten.— Deze wyze van ademen heeft bovendien een groot voordeel op alle andere; want, als het ligchaam op den buik ligt, valt de tong vooruit en laat daardoor aan de lucht toe, om in de longen te dringen gedurende de beweging die men het ligchaam doet maken om het op de regterzijde te leggen. Als men integendeel volgens de gewone wyze van doen, het ligchaam op den rug legt, stopt de tong geheel en al den ingang der keel en doet het indringen der lucht, waardoor de veradeking wordt te laag gehragt.

## KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 18 December 1856.

**BY** 's Konings besluit van den 7 Augustus II. No. 59 is aan den heer *Mr. H. W. de Quartel* een eervol ontslag als Prokureur des Konings en lid van den Kolonialen Raad alhier, verleend, en in zyne plaats benoemd, de heer *Mr. A. M. de Rouville*, die op den 16 dezer zyne betrekkingen heeft aanvaard.

De Koloniale Secretaris a. i.,  
J. A. QUAST.

## KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 18 December 1856.

**BY** 's Konings besluit van den 10 Augustus II. No. 90 is het aan den Heer *F. Gerlein* voorlopig, onder toekenning van pensioen, verleende eervol ontslag als Hospitaalmeester, goedgekeurd, en heeft de Heer Gouverneur, naar aanleiding der Ministeriele aanschrijving van den 6 September II. Lett. B No. 25/108, by beschikking van den 15 dezer No. 650, onder nadere goedkeuring van hooger hand tot Hospitaalmeester alhier benoemd, den Heer *Hendrik Eltis*.

De Koloniale Secretaris a. i.,  
J. A. QUAST.

## KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 18 December 1856.

**BY** besluit van den 11 September II. No. 78, heeft het Z. M. den Koning behaagd, de benoeming van den heer *Benjamin Jesurun Junior*, als lid van den Kolonialen Raad alhier goed te keuren en hem in die betrekking te bevestigen.

De Koloniale Secretaris a. i.,  
J. A. QUAST.

## KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 18 December 1856.

**BY** het Bestuur alhier, onder geleide der ministeriele aanschrijving van den 11 October II. Lett. B No. 7/135, ontvangen zynde de doodacte van *Augustin Alexander*, geboren te Curaçao en in *Algiers* overleden, zoo wordt hierby, namens den Heer Gouverneur, aan de bloed- en aanverwanten van wylen genoemden *Augustin Alexander*, het aanwezige act bekend gemaakt, opdat zy des noods zich daarvan in het bezit kunnen stellen; zullende ingeval niemand daartoe zich mogt aandienen, gemelde acte by den Ambtenaar van den Burgerlyken stand worden gedeponeerd.

De Koloniale Secretaris a. i.,  
J. A. QUAST.

## KOLONIALE SECRETARY.

### Aanzoek voor Manumissie DERDE AFKONDIGING.

1856.

No. 101. Dec. 9. van de slaven *Grigorijs Emilius*, oud 5 jaren, *Plantina Elisabeth*, oud 17 maanden, kinderen van *Henrietta*, *Poulina Francisca*, oud 4½ jaar en *Fidelia Eloisa*, oud 20 maanden, kinderen van *Maria Angela*, toebehoorende aan *Johanna Gerarda Ziegler*.

" 102. " 10. van de slavin *Hermina Orelia*, oud 16 jaren, dochter van *Anna Inees*, toebehoorende aan den boedel van wylen *Josuah Naar*.

" 103. " " van de slavin *Martina*, oud 24 jaren, dochter van *Mon serratte*, toebehoorende aan *Magriet Berch*.

" 104. " 11. van den slavenjongen *Estevan* (a) *François*, oud 4 jaren, zoon van *Henriette*, toebehoorende aan *Abigaël Henriquez*, gehuwd met *Jacob J. Naar*.

## TWEDE AFKONDIGING.

1856.

No. 105. Dec. 13. van den slaaf *St. Usco Confesor*, oud 25 jaren, zoon van *Olianna*, toebehoorende aan den boedel van *R. D. Schoonewolff*.

" 106. " 18. van den slaaf *Joseph*, oud 21 jaren, zoon van *Carolina*, toebehoorende aan den boedel van *Henry Chapman*.

" 107. " " van het slavenmeisje *Maria Eulalia*, oud 1 jaar, dochter van *Virginia*, toebehoorende aan *W. P. Chapman*.

" 108. " " van de slavin *Roselfina*, oud 12 jaren, dochter van *Paulina* (a) *Popot*, toebehoorende aan *Benjamin Jesurun Jr.*

" 109. " 19. van het slavenmeisje *Anna Dionisia*, oud 3 jaren, dochter van *Eliza*, toebehoorende aan den boedel van *Andries Kraanwinkel*.

De Koloniale Secretaris a. i.,  
J. A. QUAST.

## HERINNERING.

**DE** Procureur des Konings acht het noodig de bevolking te herinneren aan de Notificatie dd. 31 December 1853/6 January 1854, houdende bepalingen ten aanzien van het luchten, uitslaan en bewaren van huiden en vellen enz., inzonderheid aan art. 6 dezer Notificatie, waarbij het koken, braden of roosten in de straten, op de wegen en onder de gaanderyen verboden is.

Curaçao den 18 December 1856.

De Ambtenaar voormeld,  
DE ROUVILLE.

## WAARSCHUWING.

**DE** Procureur des Konings, ontwaart worden zynde, dat vele balbadige personen zich niet ontsien, om, tegelyk met andere ongeregeldeheden, de uitvoerders van het politie gezag en de militaire wachten, die als zoodanig ter handhaving der openbare orde dienst doen, met scheldwoorden of feitelijkeheden, in het byzonder ook door het werpen van steenen of andere voorwerpen, te beleedigen en aanteranden, waarschuwt met nadruk een ieder zich daarvan te onthouden; zullende, in geval van herhaalde gevallen van soortgelijken aard, met alle gestrengheid, die de wet aan de hand geeft, des noods en onverhoopt, door het geweld van wapenen, tegen de overtredders te werk worden gegaan.

Curaçao den 19 December 1856.

De Procureur des Konings,  
DE ROUVILLE.

## OPROEPING VAN

Crediteuren en Debiteuren.

**DE** Crediteuren en Debiteuren des boedels van wylen *JAN HENDRIK STELP* worden hierby opgeroepen en aangemaand, om, binnen den tyd van drie maanden, — de eerstgenoemden, hunne schuldverderingen, met derzelver bewyzen, ter Weeskamer in te dienen, — en de laatstgenoemden, het door hen verschuldigde aan den ondergeteekende te voldoen.

Curaçao den 15 December 1856.

De Weesmeester,  
P. COCKBURN PRINCE.

## Edictale Citatie.

**K** RACHTENS besluit van de Edel Acht, bare Regtbank, dd. 25 November 1856, gevolgd op een verzoekschrift aan haar ingediend door *MARTHA ELIZABETH WALLBAUM*, Weduwe van *NILES PAULSEN FAARUP*, als moeder en voogdes van hare minderjarige kinderen *ANNA CATHARINA*, *JOHANN CONRAD*, *PAUL* en *JOHANNA MAGDALENA*, onder beneficie van inventaris voor hare genoemde kinderen aanvaard hebbende den boedel en de nalatenschap van wylen haren echtgenoot, die op den 25 November 1855 op zyne terugreis van Nederland naar dit eiland op zee ab intestato overleden is,

Doet de genoemde persoon, in kwaliteit en onder beneficie voormeld, aan allen en een iegelyk, zoo hier te lande als elders woonachtig

## ADVERTEREN

Dat degenen, die vermeenen mogten eenige actien of pretentien ten laste van gemelden boedel te hebben, gehouden zullen wesen, voor zoo verre de in deze kolonie woonachtigen betreft, binnen den tyd van acht dagen en de elders woonachtigen, binnen den tyd van negen maanden, gerekend van den dag der laatste afkondiging van deze citatie, hunne voorschrevene actien of pretentien met de verification derzelve aan de voornoemde *MARTHA ELIZABETH WALLBAUM*, Weduwe van *NILES PAULSEN FAARUP* in kwaliteit voornoemd op en aan te geven, ten einde de gezegde boedel tot finale likwiditeit gebragt kunne worden

## DAGVAARDENDE

De evengemelde *MARTHA ELIZABETH WALLBAUM*, weduwe *NILES PAULSEN FAARUP*, in kwaliteit en onder beneficie voormeld, allen die van des te doen in gebreke mogten blyven voor de Edel Achtbare Regtbank dezer kolonie, ter rolle van Heeren Commissarissen uit dezelve, de alhier te lande woonachtigen tegen Maandag, den 12 January 1857, des morgens te tien uren, en de in gebreken geblevene buitenlandsche crediteuren tegen den 5 October 1857, mede des morgens te tien uren, ten einde aldaar, staande rolle, hunne actien of pretentien, met de behoortlyke verification daarvan, in te dienen, op straffe, dat tegen de non comparanten by default en verstek van actie zal worden geprocedeerd, alles met de kosten ofte &c.

Curaçao den 16 December 1856.

J. H. SCHOTBORGH,  
Procureur.

Aldus voor de eerste maal gepubliceerd binnen het fort Amsterdam en in de Willem stad, en ter gewone plaats aangeplakt op Curaçao den 16 December 1856, den 23 voor de tweede maal.

De Deurwaarder en Geregtshode  
by de Regtbank dezer kolonie,  
Jons. Ct. MAACK.

## Publieke Verkoop.

**DE** ondergeteekenden testamentaire en gesurrogeerde Executeuren in den boedel en de nalatenschap van wylen den Heer *BERNARD DIEDENHOVEN* zullen op Maandag, den 29 dezer, des morgens te tien uren, vóór het Weeskamersgebouw, op publieke veiling doen verkoopen de navolgende effecten en slavin, welke op de vorige verkoop dd. 15 dezer, des opgemelden boedels onopgeveild zyn gebleven, als:

*EEN HUIS* in de Breede Straat aan de Overzyde 3de Wyk No. 178.

*EEN DITO*, in de Breede Straat aan de Overzyde 3de Wyk No. 179.

*EENE SLAVIN*.

De koop- en opdragtbrieven der effecten alsmede de veilconditien zullen acht dagen voor den verkoop ten Vendu kantore ter inzage liggen.

Curaçao den 19 December 1856.

A. DE VEER qq.

J. G. OBEDIENTE qq.

DAVID C. HENRIQUEZ qq.

## OPROEPING

van Debiteuren.

**J. & E. J. HENRIQUEZ** verzoeken dringend al degenen, die hen schuldig zyn, om hunne rekeningen, waarvan de tyd van betaling verschenen is, voor het einde dezes jaars ter vermyding van onaangenaamheden te komen voldoen.

Curaçao den 12 December 1856.

## TE KOOP

BY

### D. A. JESURUN, HOLLOWAY'S PILLEN EN ZALF.

De Zelf en Pillen van Holloway zyn een onfeilbaar middel voor opene wonden. *Jeremy Arbutnot*, te Georgetown, Demerary, leed aan twee opene wonden aan zyne beenen, vyf aan zyne armen en drie aan zyn lichaam; wanneer hy zat of lag, leed hy geweld, en het minste ding gaf hem groote pijn, in een woord, hy leed een ellendig leven, en ofschoon hy onderscheidene geneesmiddelen gebruikte, werd hy niet beter. Een vriend haalde hem over om de Zelf en Pillen van Holloway te beproeven; deze geneesmiddelen, gezamenlyk gebruikt, werkten onmiddelyk op het gestel, zuiverden het bloed, heelden de wonden en herstelden volkomen zyne gezondheid binnen den tyd van negen weken, ofschoon hy verwacht had zyn leven lang verminkt te blyven.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a f 1.—; van 12 dozyn a f 3.—; van 24 dozyn a f 4 50; van 64 dozyn a f 9.—; van 132 dozyn a f 18.—; van 208 dozyn a f 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a f 1.—; van 3 oncen a f 3.—; van 6 oncen a f 4 50; van 16 oncen a f 10.—; van 33 oncen a f 18.—; van 52 oncen a f 27.—

## TE KOOP

by R. Raven wz.,

aan de Overzyde Huis No. 88,  
HOLLOWAY'S PILLEN EN ZALF.  
Curaçao den 5 September 1856.

## TE KOOP

aan boord van het Nederlandsche Kofschip  
M A R A C A I B O,

## Roode Dakpannen,

Te bevragen by

S. E. L. MADUBO.

Curaçao den 16 December 1856.

## TE KOOP

**BY** den ondergeteekende de volgende nu onlangs ontvangene goederen, in kleine hoeveelheden ten geryve van de koopers, als: Family Bonded Beef in vastjes van 25 lb. Geassorteerde Amerikaansche Zuren. Ingelegde Oesters. Beste kwaliteit Pale Brandy by Damejean. Beste kwaliteit Curaçaosche Likeur. Herrings Cherry Cordial. Tennents India Pale Ale en verscheidene artikelen meer.

Curaçao den 18 December 1856.

LEWIS HORAN.

## TE KOOP

by P. Erkens,

UITMUNTEND ENGELSCH PALE  
BRANDY by Damejean a f 30. en UIT-  
MUNTEND ENGELSCH PALERUM  
by Damejeanen a f 25.

Curaçao den 19 December 1856.

## Uit de hand te koop

**EEN** Groot, Nieuwe VEERPONT. Te bevragen ter dezer Drukkery.

Curaçao den 19 December 1856.

Gedrukt ter Drukkery van  
A. L. S. MULLER & J. F. NEUMAN wz.